

ZORAM HRIATTIRNA

(District Information)

Published by the Mizo District Council.

VOL. XVII. No. 1. AJAL, FORTNIGHTLY SEPTEMBER 15, 1960.

(August 30-a mi chhonzawmna)

Tunah hian India sorkar pawh ka dem lo va, Assam sorkar pawh ka dem lo an tha em em. Zoram Borhsap hi a mawbphurtu niin ka ngai a ni Nitin Aizawl khawpuia lo lutte hi a bre vek tur niawmin ka ngai a. Daily-a a theih loh pawhin Weekly talin Aizawl population zat hi a la tur niin ka hria. Chuti a nih loh chuan mi singkhat dawn lai lo hmaih ringawt maite hi, heng zingah hian misual tam tak pawh lo tel se, a bre hiek lo tibna a ni a, a zahthlak hlein ka hria. Tunah hian mut hmu lovin a buai tawh pawh a ni aug, mahse a chet a titlai lutuk tawh a ni. Hemi thuah hian enquiry pawh High Court Judge hian emaw siam ni sela, a tha ang. Mipui vantlang lahin tuteemaw huat hlah avangin engmah an phunnawi ngam tawh lo. Donsah chuan mi pakhat thah chu hrem theih a ni a. Mihring singkhat dawn lai chaw ei tur lo chhut hmaih a, mipui heti zozai rilama thi maj thei tura min dah hi a fel lo hlein ka hria.

Tin, tun maiah Commissioner pawh a lo thleng niawmin an sawi a, kan Chairman hian chelh sela, mirethei zual inte pawh fan pui sela. Tin, chu lovah Conference neiin Political Party Leader te nen, sipai lam hotute, keini Council member zawnzawngte nen nei ila. Hengho inlaichin dan pawh hi tihfel zawk dan a awm ang a, Chungte nen

chuan Veng kikhawrah rethei inte fan ni se, ka dun a ni.

Tin, hman zan lawkte khan buhfai tiemté a lo thleng a, miputen ei tur an neih tawh loh avangin zan dar 8 thleng in a nghak a, sipaire leh curfew te pawh hlah hlein theih a ni tawh lo va, mi an mangang em em a ni.

Tin, Fair Price Shop pawh hi a tiem lutuk a, hmun thenkhatah phei chuan Card 1,000 te an kawli a, a buaitlak em em a. Chuvangin Vengtinah emaw, Card 300 lek lek emaw zelin awm thei sela thain ka hria. Fair Price Shop te pawh ka be nual a, a hlawkna a awm mang si lo va, a buaitlak e, an ti a. Hlawkna an duh leh banz mai sela, mi dang ti ter pawh an tam ang a. Hmanni-ah pawh Fair Price Shop dealer pakhat chu ka zawt a, "A idawk si lo va, ban mai a ni ka duh," a ti a. "A nih leh tang la, i ai ka awm ang e," ka ti a, a phal bawk si lo va. Chuvangin a hlawk bawk tih chu a hriat a ni. Chuvangin a tam thei angin tih ni sela, D.C. pawh nawr ni sela, thain ka hria.

Prime Minister pawh SOS Council-in thawn mai sela, phai ramah phei chuan hetiang hi an ching hle. Kan ram chu buaina ram a ni, nimabsela,

kan ram buai avanga buaina siamtu te ni lo, India mi nih duhte hnenah pawh mi a ngaihtuah lo a nih chuan a dik lo nasa ang. Food Minister te pawh an tan lo kal a harsa lo va, a hmunah minrawn hmu ngei sela, ka duh a ni. An tan chuan helicopter te pawhin kal a harsa si lo.

Tin, convoy thuah hian sipa' thu tbu niawma sawinate a awm a. Kawng that lai pawhin Silchar leh Aizawl inkarah rei lutuk thangte a ni fo mai a. Heng thuah te pawh hian Joint Committee te hi awm thei sela, kan Chairman hian lo ngaihtuah se la, in melhriatra leh inkawmngeihna zawk pawh a ni ang a.

PU LALNUNTLUANGA : Tu Chairman: kan official resolution vawiina kan ngaihtuah hi sawiho tur reng reng niin a lang a. Hun harsatna hian mirawn deng a. "Aizawl, P.P.V. and beyond" a dik em em a. "Sawi hleih theih lohvin" a ti a. Sawi hleih theih loh a ni tak meuh baw a, supply administration a fel tawh loh vang a ni baw. Ka hmaa sawituten kawng that tawh loh thu leh sorkarin min ngaihsak loh thu an sawi kha a dik em em a, Kawng chu harsa lo se, heti em em lutuk chu kan nih loh a beiseiawm.

Heti taka kan tuar nasa hi thuneitu dinhmun leh mipui dinhmun lama thlirin ngaihtuah tur tam tak a awm. Kawng lam thuneitu kan mawh lo thei lo. District Council dintirh atangin kawng tha leh two ways traffic te pawh ngaihtuah a ni a. Sorkar hian a tih tur ang tifel tawh lovin min ngaihtuah a. Disturbed area kan nih hma pawhin an ngaihtuah a, an hlam chhiah a, buai hnuah sipaiin an la a, thu tak tha tak in an lai a. Sorkar Public Works Department-in hna an thawh tha lo kan ti lo thei lo vang.

Tin, supply lam a ni leh a. Deputy Commissioner hi thu neitu ber a ni a. Ka hmaa member sawi angin chutia mi 10,000 lai mai, Aizawlah ngawt pawh a lo tihmahin chu englaiah nge dik lohna awm ang, kan tih chuan a duty a tifel tawh lo a ni mai a ni. Mihring zat hriain cuti zat kan mamawh tiin lo stock se chuan a tha tur a ni a. "Ka stock e," a ti a, chu chu a hisap sual deuh pawh a ni thei a, stock-ah a awm tak tak lo pawh a ni thei. Engpawh nise, an hna an thawh tha ta lo reng reng. An buai vang pawh a ni thei. Nitin special permit dilin an buai sual nuai reng a, tul a nih leh staff te pawh tipung se.

Supply lamah hian state level emaw

hial awm tura hemi House ngeiin Director hial kan mamawh tia kan pass kha a ni a. Kan Council meuh pawhina kan ngaih pawimawh Director hmel chu tun thlengin kan la hmu lo va, kan tuar ta. Engzatnge thi? Ka hriat dan a dik chuan tun Inrindi khan Aizawl velah mi 10 tam vang in an thi a ni. Chaw neih loh vanga an thih chuan tunge mawh phur? Supply Department, supply hotu Head of District a ni.

A thenin lamkhuang, a thenin thlainem, leh hnim ei theih apiang, vawh ang chauh kan ni. Heti taka kan mang-an hnuah pawh engatinge sorkar hian min ngaihsak loh. Chaliba leh Central hotute pawh thirhruin official Mizo Union Party hmingte pawhin kan thawn a. Phai ram tuilianah chuan ni hnih/khat lek chhung pawhin kea an kal peih loh pawhin helicopter talin an kan a. Tunah hian kan Commissioner pawh a lo kal niin kan hria a. Ka hmaa member sawi angin kan Chairman-in kawmna siam se, mi dinhmun a hriat theih nan, in henkhatte pawh tiawh lawr se.

Tin, tam avang hian institution thenkhat khar a ni tawh a. Thinglang atanga sikul naupang lo kal chu an haw darh tawh. Govt. Mizo High School naupangte pawh tun tam buai mangan avangin school an kal thei dawn lo niin a lang a. Chumi awmia chu school

khar (close) a ni mai a. A rapthlak teh zawng a nih hi. Kan sorkar hotute hian lo kalin minrawn hmu se, a tul hlein ka hria.

Tin, buai hnu hian sorkar hnathawk hlawh, Ad hoc Allowance an siam sak ve a. Zoramah hian kanding tam tak an awm ve a, Ad hoc allowance (Disturbance Allowance) hi average in 1/8th of pay (approximately) an hmu niin a lang a. Sumdawna chu sawi loh, Development leh P.W.D. lamah tun hmaa mipui sbare ve thin kha hna thawh theih theih a awm si lo. Sorkar hnathawk hlawh hi kan sum hnar ber a ni tawh a. NEFA leh Nagaah te chuan hlawh hmun thuma-thena-hmumkhat (1/3rd of pay) an hmu a. He inthenna (discrimination) hi engtizia nge? Hei hi briatthiam a harsat zualon chu, kan D.C. hian erawh chu Nagaland lama an pek angin a hmu niin a lang a. A hnuai miteh hmu ve awm tak an ni a. He laiah hian ka hre sual a nih loh chuan eng emaw tihsual an nei ni awm a ni. Sorkar hnathawkte zawng zawng hna allowance pek dan chu kalhmang khata tih awm tak a ni.

He resolution hian "P.P.V. leh hmun dangah te pawh..." a ti a. P.P.V. chuan free ration an hmu a, a tawp tawh a, lei tur pawh a awm meuh lo. Security Posts-ah te pawh tam mah se

buh lei tur a awm lo. Tin, thingtlangah sawng Sialsuk leh Maubuang velah buhfai kg 1 Rs. 5/- pawhin lei tur an hmu lo tih theih a ni. Buai hma ang khan test relief work te hi ngaihtuah leh theih a ni dawn lawm ni? Chuti lo chu buhfai pawh pe se, a leina an nei dawn si lo. Chutiang chuan scheme te siam se, a duhawm hle ang. Aizawlah chuan a leina te hi tlem tlem kan la nei zawk pawh a ni ang, thingtlangah chuan a harsa leh zual. Tin, air dropping hi ngaihtuah ni bawk se.

Essential commodities lakchhuah harsa lutuk hi sorkarin a ngaihven a tul a. Ka hmaa member sawi ang khan Silchar kal te hi a harsa em em a, chu a-chhapah bungraw lak, buhfai phurh te hi a harsa em em a, convoy-a an zehrukin Aizawl hi an chawm a ni a. Tin, convoy te hi kal zing deuhvin, tih mu-mal deuh theih ni se. Vawinah ngei pawh hian Aizawlah hian chi kg 1 Rs. 1/- a lei tur zawngin i chhuak teh ang u, kan hmu lovang. Chuvangin Civil leh Sipai lamah road space pek thuah Civil tan essential commodities phurh phal zau se. Supply phurh nan chuan an in daih lo a nih pawhin Central-ah pawh motor tam zawk ngen mai rawh se; heti reng renga kumkhua ai chuan.

Kan member-te pawh hi harsa em emin kan lo kal a, naktukah chuan kan

kal zel thei ang nge thei lovang tam a vang hian kan meeting hi prorogue hial ni se, tichuan ei tur kan mamawh blih hliah hi kan dap theihna atan.

PU V. ROSHIAMA DY. CHAIRMAN.
Pu Chairman, tuna hemi official resolution kan sawi lai hi nasa takin ka pui a, "Sawi hle h theih loh, khawpa chaw a harsat avangin a theih ang anga, sorkarin a rang thei ang a rawn ti turin District Councilin a ti," tih hi ka pui a.

Tun anga tam hi a la awm ngai lo a ni. 1960 man tam tam kha chu sorkarin a ngaihtuah avangin chuti takin kan tuar-lo va. Tunah hi chuan kan ram buai avangin a harsa zual a, tunah hian mi tam tak in leh lo nei lo leh, eitur nei lo an tam tawh a. Chuvangin kan buaina hi a kal zel si chuan a mang-an thlak hle dawn a ni. Hetiang harsatna karah hian buaina siam ve lo, mipuite hi sorkarin tha taka a enkawl ka phut tlal a ni.

Kan hriat angin leh khawvelin a hriat angin India hi sorkar te a ni lo va, sorkar lian tak a ni. Keini a ram chhunga mi Nuai thum (3,00,000) emaw lek, atana enkawl chu a harsat ka ring lo a ni.

Mautam laia a tanpui angin tanpui leh sela, Aizawl khawpui chaub ni lo, P.P.V. te leh Security Posts te pawh hi a theih anga thain a enkawl tur a ni. Nu leh pa ang tak takin kan en a ni a, chuvangin min chawm tha turah ka ngai a ni. Chanchin Buah te a lan danin N.E. F. A. te, Naga te pawh changtlung takin an enkawl zel niin a lang a, keini Zoram te phei chu harsa lo takin enkawl theih kan ni a, chuvangin P.P.V. leh Security post te chu a theih ang tawka thain a enkawl tuln ka hria.

Kan hriat theuh angin tun hma lawk-ah ruah nasa takin a sur a, chuchuan kawngte a tichhia a, convoy a lo thleng thei ta lo va; eitur kan nei ta lo va; buhfai kg. 1 Rs. 5/- atangin Rs. 12/- a kai chho ta a. Khawvel hmun dangah hetiang buhfai man tona hi a awm lo vang. Mi tam tak tan buhfai te chu awm reng mahse, mirethei tam tak kan awm a, kan neihin a tlin lo va, Lamkhuangte, Anbnah nem te riu a lo ngai ta a; chumi tuar lo chuan, an sawi dan-in, mi sawm (10) vel chu eitur nei lo va thi an awm tawh a ni.

Chanchin Buah kan hmuh danin Bawrh-sap chuan tunlai ei harsat avangin officer tam tak te nen inkhawmna a

neihpui a, chutah chuan nikum October thlaah mi 25,000 Aizawlah awmin a sawi a, chumi huah 9,000 in belh leh in a sawi a. Mi an tam zel avangin Ration Card te pawh pek belh zel niin a sawi a. Mahse supply stock lam erawh chu a tam chuang lo niin a lang. Chuvangin kan pung zel si a, kalkawngte pawh chhe lo mahse, supply lam a pun chuan si loh chuan kan tam tho tho dawn niin a lang.

Tunah tlem a lo thleng a. tlem chu kan han hmu a, kan thlamuang deuh mai a ni ang e. Kei, ka ngaihdanin khi lai motor tang a chhuah theih mai avangin kan manganna a reh chuangin ka ring lo. An sawi tawh angin kan khaw awm dan hi a dik lo va, kan hma-bak hi la huphurbawm tak niin ka ngai a ni.

Tin, P.P.V. ah hian mipui tam tak brawkhawm an ni a; free ration an hmu a, mipuiten thlawh hma an nei thei a. Mahse, June, 1968 atang kha free ration chu an ti tawp ta a, an tan a harsa ta em em mai a, lo lama feh aiin eitur zawnga vah a ngai ta a. Chuvangin lo lam hna an nei thei ta lo. Nakin zel tur a huphurbawm hlein ka hria.

Tin, chu lo vah, Security thua sorkarin tul an ti a ni ang a, khaw tam tak chu an khua atangin engmah keng tlei lovin um chhuah an ni a. Ka bial chhungeh ngei pawh chung chu an awm. Eitur nei lovin, silhfen nei lovin an awm a. Sorkar vanga kutruak, saruak an ni a, chung chu sorkarin a ngaihtuah ngei tur niin ka ngai a ni. Tin, han thlir ngunin kumin ai hian nakum, 1969 phei chuan kumin ai hian kan harsa dawn niin a lang. Sipai hnatlang koh te, sipai leh rambnuai mitena kuli leh duh dth an chhubsakte, nileng lenga curfew siam te. a nih thin avangin kan la tam deuh deuh dawn niin a lang a. Chuvangin sorkarin lo ngaihtuah lawk se, a thain ka hria.

He official resolution hi ka pui a, chungte chu ka rawn sawi ve duh a ni.

PU LALHMINGTHANGA: Pu Chairman, wawinab hei, official resolution a awm a. Kan hmaa member zawng zawng ten an sawi zo vek tawh a, kei pawh kan tam chung chang hi sawi lo thei niin ka in hre lo va.

Ka briat sual loh chuan March, 1968 Session-ah khan kan tam turzia hre

lawkin, "Buhfai chhekhhawm lawk dan tur ngaihtuah ni se." tih kha kan pass niin ka hria a. Mahse, hei, a sawt lo viauin a lang a. Tunah pawh quota mi 25,000 tan siam a ni a, mi 9,000 chu an chuang ta duai mai. Kan ram awptute hian mawh an phur tak meuhvin ka hria.

Tam tak tak hi chuan mawh loh loh turte hi inmawh pawh a awl viau a, Mi mangan dan te hriat tumin kan vak kan vak thin a. Anhnah leh bnim bnah an ring tak meuh meuh tih ka briatin ka lung a chbia a ni. Heti em ema min ngaih sak loh thua hian India sorkar hian a mi leh saah hian min ngai tak tak lo em ni aw, tih te pawh ka ngaihtuah chhuak rum rum mai a. Phai ramah tui a len leh a tam hlekin eitur an pe a, thlawhtheibna tein nasa takin an pe thin a ni si a.

He tianga kan tam tur hi kan hmuh lawk a ni a. Harsatna kan tawh hnuah a thai lutuk tawh hnuah, helaiah Bawhsap pawhin officer-te ko khawmin, "Ka ngaihtuah," ti ngawt mah se, a hun laia a tih loh avangin engmah a sawt lo; se bo hnua se kawng khar ang chauh a ni. Kan tam dan tur hi chu kan hmuh lawk a ni, He lai chauh a ni lo, tbing-

tlang lam kan hawi let chuan P.P.V.-ah te pawh intodelh turin an zirtir a. Mahse, an feh dawnin Identity Card an lak-khawm sak a, an hawn thal deuhvin sipain an hawn san a, an identity Card an lakir hlei thei lo va, an feh tha hlei thei lo. Hengte hi an hnathawh that theih dan ngaihtuah a nih loh chuan engti kawng mahin intodelh ngaihna a awm lo.

Thingtanga an hruai khawm, an chawm si lohte chu an mang a ang hle. Chhunah Curfew te an ti a, feh an phal lo va, an khawsakna ngaihtuah nen an feh hlei thei lo. Chuvangin nakum lamah te hian kan la tam deuh deuh dawn niin a lang a, chung atante chuan a hun takah thil an tih theih nan sorkar pawh lo in ring se la, a thain ka hria.

Tin, Thingsulthiah P.P.V. chu an A.O. in mipuite a ngaihtuah hle niin a lang a. He House ngeiah pawh hian sawi ka chak a. "Furah in mangang dawn a pur phurh nan permit kan pe ang the u," a ti a. Ei hmuh dan a ngaihtuah hle a, nikhatah za za te pur phurin an kal chhuak a, P.P.V. dang an mangan hnuah pawh anni chuan thih-thlah chu an la nei a, PPV dang ai

chuan a ziaawm reng a ni, Hetiang hian min ngaihtuah se a thain ka hria.

CHAIRMAN: Kan inkhawm ban hun pangngai chu a ni tawh a, mahse he kan resolution hi kan ti zo nghal ang a.

Tin, thu pakhat chair atangin kan sawi ve ang a. Hemi kan tam thu hi helaiah mipuite min ngaihtuah vang a ni te kan ti a. Tin, kawng chhiat vang a ni te kan ti baw a. A chhan dang pakhat leh chu kan sipaite hian khu laia kawng chhiat hre siin heta tangin convoy an tir a, convoy chhuk lam chuan lo chho lam remchanga pel tura nghak ta lovin; ngaihtuahna nei hauh lovin an chhuk lui zel a, convoy lo chho nen an in su buai ta a. Ni 10 lai tur inpel thei lovin an tan phak ta a. Nimin atang khan bungraw tlem tlem chu a lo thleng thei tan chauh va. He lai buai an tih fel lawk loh dan ringawt pawh hian mipuite harsatna miu ngaihtuah tel lohzia a ti lang hle.

Kan hmuh theih thil awm chhunte chu a to em em mai. Entirnan:—

Nawalh bawm ...	Rs.0.50p.
Musuree dhal ...	Rs.5.00 kg-ah
Alu ...	Rs.4.00 "
Chana ...	Rs.4.00 "
Panama Cigarettes	Rs.3.00 bawm 1
Kuhva ...	Rs.18.00 kg -ah.

Chutianga thil a to lai chuan thilmak tak pakhat chu buhfai kg-ah Rs. 12 a ni a. sa man chu a ngai reng a. Bawngsa kg-ah Rs. 8 te a ni a, chuvāngin buhfai ei pha lo ten chawah te an ring hial zawk a, a mak hle.

Tin, thil pakhat thlir ngun atāna tha chu, kawng dangah protection forces an awm tho va, chumi bākah convoy chu armour car ven a la ngai fo va. Kawng dung hi protection forces in an ven a, an petrol tho chuan convoy kher kher lo va, motor an tlan mai hi phal ni se. Convoy hi chu a muang duhin a buai em mai a.

Hei, kan ei a chhe rei tawh a, chaw mumal ei lovin kan awm rei tawh thuhah pawh hian ngaihtuah tūr pakhat dang a awm a. Mi tam tak chu an vūng a, tam tak chu damdawi in-ah an lut a. Tam tak zāwk chu eichhiat vānga nā, thih thut maite pawh hlauhawm theiin an awm a. Hemi lam thu pawh hi sorkarin a ngaihtuah that a ngai hle ang.

Tunah kan executive lam ten sawi duh an nei emaw.

PU H. K. BAWICHHUAKA C. E. M., Pu Chairman, nichinah khân kan han move chauh va. Mahse, member te hnen atāngin he mi, sawi hleib theih loh khhwpa kan tlākchham leh mangan thu hi an rawn nemnghet a, a hñial lam pawh awm hauh lovin an rawn sawi a; pass ngei tur a ni tih kan hre bawh a, a lawmawm hle a. Amaherawh chu mamberte thu sawi tlangkawm pawh in tlem han sawi ve leh ka duh a.

Khawvelah hian kamding leh mipui kan inthen phawk a. Kamdingten an hna dik tak thawk se, mipui rawng an bawl tur a ni. Mahse, mipui rawng bawl aiin, 'Pu te' rawngbawl hi a awl niin ka hria. 'Pu te rawng bawl ka tih chu, pu te tihlawmna, a thim dan dik tak aia sawi enna a awm duh viau mai. Chu chu he laiah chauh lo pawh India ram pumah pawh niin a lang.

Tin, Politics-ah pawh hian politician dik tan chuan mipuite tana tha a ngaihtuah tur a ni. India ram pumpui. Assam leh kan Mizoram chen hian politics kan hman dân hi a pik tâwk lo pawh a ni thei. Mipuite tan aiin Party emaw kan khel thin ang tih a hlauhawm a ni. Chutianga India ram pumpui politician-ten kan tihsual takah chuan kamding pawhin an lo tusual a ni ang.

Hei, kan tam ta tak zet a ni ang, - chini thlengin kan tam. 26. 7. 68 vel Zirtawpni khan D. C in tam thuah meeting a ko va, thingpui hang kan in a. Ka thiante kha a thlum lo vek nge, ka mo kha an lo tih hmah pahl nge ni, ka hre lo va, a thlum lo vin ka in a, tui ti takin ka in ve mai a.

Zirtawpniyah office velah hian nawalh lei tūrin ka tir a, a awm lo va. Inrinni ah Bazarah bawm khat duliin kan hmu hram a, a to hle mai.

Kan mamberten, "Thlai te, theirah, lamkhuang. lakhuihthei etc. te kan ring," an ti a. Chaw tha tak tak a ni a. Sāp-dawhkana awm chu ni se, chaw tha vek a ni a, mahse, ei dân mumal lo leh rinrawla hman tākah chuan taksain a lo ngeih lo va. Chaw ei chhiat avāngin mi 12 chu an thi tawh niin a lang. Mahse, sorkar chuan tam avānga thia report ai chuan vitamin tlachhamin emaw a report duh zāwk leh pekin ka ring. A liver a function tha lo emaw, pumna emaw an ti duh mai ang. Pu Hrangaiia sawi ang khân Mizote bi tlawngai hnam kan ni. Kan manganna te bi, me min tanpui tūra tihbuai ai chuan kan zēp zāwk thin. Chutiang zingah chuan kut dawhte kan lo awm ta hial.

He Sorkar hi engtinge ka tih ang; Sapjwng chuan sawi ila, "capable of creating beggars." ka ti mai dawn a, kuldawh chauh siam thei sorkar. Kut-dawh chauh kan ramah hian a siam thei a ni.

Kan Civil Surgeon hi khawiahnge a awm tāk? A awmna dap chhuah a ngai a ni- Kan Doctor-te hi khawiahnge an awm? Riltām vāng, pumpuia chaw awm loh avāngin chuan thi lo mah ila, tam avāngin kan thi a ni. Ei echiat vānga thi te pawh hi an chhan tur a ni.

Aizawl populat'on chu kan pun zēl tur leh fur hun karsat tūr te hi kan hrlat lāwk loh avāngin thal session atāngin kan ngaihtuah lāwk a nih kha. Kan maximum requirement hi minimum requirement angin report se, mipui kan riltam lo tūr. A surplus dawn hunah titawp mai se, mipuite hi riltamin min dah lo se, mipui rawngbawl, officer efficient an ni mai tur. P.P.V.-ah pawh population a pung dawn, Aizawl-ah pawh kan la pung zēl ang. Thingtlāngah pawh hna an thawk tha thei lo va, chaw a awm dawn loh avāngin, silai nen dang mahse, a theih dawn loh. An lo lut zēl dawn. Kan rama thil thleng hi

mi rama thleng chu ni se, heti mai mai chuan an awm lo vang. Mizo hi kan tuar a chhel a, kan tlawngai a, kan rinawm a. Mahse, sorkar hian heti mai mai chuan mi pal zût tum suh se.

Ka conclusion chu, he ram hian ngaihdân ngah duah mi, 'man of idies' aiin man of foresight' kan mamawh a ni. Chutiang mi, thil thir lawk thiam chu lo nei ila, heti em em chuan kan mangang lo vang. Nawalh bawm khat duli, buhfai kg. ah Rs. 12/- chu a ni lo vang. Kan ram hotute hi lungphûr hman hmawh ang in an buai a ni ang e, a tlai hnuah engmah a tha thei lo. Thei phei se chu tunah pawh hian bihruk san daih an duh hialin ka ring. Mahse, loh theih loh nain a deng a, an bihruk san thei lo chauh a ni.

Lungdaiah convoy a tâng a, thiar chhuak turin heta tângin an kal. Lungdaiin chaw pêk nachâng an lo hre lo

leh pek ang tih ka hlau va. D.C-in Instruction kan pe e," a ti a. Nikhatah gram 33 pe turin instruction an pe nge ni, ka hre lo va, Lungdai A.O. in mi khat atân gram 33 a lo pe leh pek a. "Hetiang ringawt chuan zo tawk phurin hna an thawk thei lo," an ti a, an lo kir leh hlawm a.

Chung kan sawi zawng zawngte bakah chuan, 'sawi bleih theih loh' a mi avângin kan tuar dân chu kan la sawi chhuak zo lo em em a. Kan tuar dân nen a khaikhiuin kan resolution hi nep te a ni. A sawi leh chuan ngaihna erawh chu ka hre tawh lo.

CHAIRMAN : Tunah kan resolution chu kan hria a, member-te pawhin kan sawi hle tawh a; hemi resolution hniai hi kan awm em? (Member te : Hniai lo ve). Hniai kan awm lo a nih chuan kan pawm a ni lawm ni? (Member te :

Pawm e). Aw le, chuti a nih chuan kan pass a nih chu. Tun lai kan tamna hi a râpthlak ém avâng leh sorkarin min enkawlina a rang thei ang bera min rawn ngaihtuah sakna turin hemi resolution leh kan discussion Proceedings te pawh hi, dân pangngaia thawna thin bakah, Assam Governor leh Chief Minister leh Tribal Minister leh Commissioner te hnénah thawn ni bawk sela, annin min lo ngaih pawimawh sak theih nân, a tha ang.

Tin, waviin atân chuan kan inkhawm kan zo ta a. Nichina kan Memberte thusawi atangte pawhin tunlai ei harsat leh nitin ei chawp tur pawh kan indap

chawp tak tak a tûl avângin, naktuk lamah pawh inkhawm kan nei zui lo vang a, kan inkhawm chu koh leh in nih hma chu prorogue a ni e.

Meeting krorigued at 3 : 30 p. m.

(B. T. SANGA)
Secretary,
Mizo District Council,
AIJAL.

OFFICE OF THE MIZO DISTRICT COUNCIL
EXECUTIVE DEPARTMENT, DEVELOPMENT BRANCH
C I R C U L A R
DEVELOPMENT COMMITTEE.

1956 a District Council thuchhuah No. E. 10173-158/N-4 of 26. 3. 1956 a ziak angin khawtinah Village Council awmnaah chuan Development Committee din ve tûr a ni a. A din dên tûr chu a hnuai ziak ang hi a ni ang a, hetiana din loh chu official chuan pawm theih a ni lo vang.

- (1) Village Council Member zawng zawng chu thlan nawn ngai lovin Development Committee Member an ni nghâl ang a, Village Council Member bâkah V/C Member zawng zawng zâtve emaw pakhata a zahve aia tam emaw vântlângin Member dang an thlan belh ang.
- (2) Village Council President leh Vice President chu Development Committee Chairman leh Vice Chairman an ni nghâl ang.
- (3) Village Council Secretary chu Secretary hna-ah an buai deuh thîn avângin Development Committee Secretary hna chu an mahni thuin an kawpin an kawp lo thei ang a, an kawp theih lohna khuah chuan Development Committee Secretary tur chu Development Committee Member-ten an thlang ang.

Sd/- Bawlliana
 Development Officer
 Mizo District Council.

REGD. NO A-117

TO

Zoram Hriattirna